

Руководство по эксплуатации
инфракрасный излучатель
Vitae 300



RU

Содержание

Важные указания	3
Технические данные.....	5
Электрическое подклю-чение	5
Монтаж	6
Пример установки	6
монтаж на стене кабины	6
вертикальный монтаж в углах кабины	6
Минимальные расстояния.....	6
Адрес сервисного центра:.....	7
Гарантия	7

Вы выбрали высококачественный долговечный прибор, от эксплуатации которого Вы будете всегда получать удовольствие.


Проверьте сначала комплектность оборудования. В случае повреждения оборудования при транспортировке обращайтесь к поставщикам или фирме-перевозчику.

Важные указания

При ненадлежащем монтаже существует опасность пожара. Пожалуйста, тщательно прочтите данное руководство по монтажу. Особенно соблюдайте обозначенные размеры и следующие указания.

- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими и/или психическими способностями. А также с ограниченными способностями к восприятию. Также прибором не следует пользоваться людям не обладающим необходимым опытом и знаниями. Исключения допускаются в тех случаях, когда работа с прибором производится под наблюдением ответственного за безопасность, или дачи им чётких указаний по обслуживанию прибора.
- За детьми необходим постоянный присмотр, чтобы они не играли с прибором.
- Инфракрасный тепловой излучатель предусмотрен для подводимого напряжения 230 V 50 Hz через инфракрасный прибор управления.
- Монтаж и подключение к инфракрасному прибору управления должны осуществляться по схеме присоединения (Рис. 11).
- Прежде чем излучатель через прибор управления будет приведен в действие, необходимо проверить, чтобы все штекерные разъемы были плотно соединены.
- Необходимо соблюдать предписания EU 60335-2-53 (VDE 0700 часть 53) по инфракрасным кабинам.
- В тепловой кабине инфракрасного излучения можно монтировать только столько излучателей, сколько указано для данного размера кабины. Пожалуйста, спросите вашего производителя кабин или торговца.
- Для регулировки или управления-

инфракрасным излучателем необходимо использовать один из указанных ниже приборов управления. Этот прибор управления монтируется согласно инструкции по монтажу прибора управления в тепловой кабине инфракрасного излучения.

-  **Внимание:** Покрытие чемлибо инфракрасного теплового излучателя вызывает опасность пожара!
- Монтаж теплового излучателя должен осуществляться таким образом, чтобы для посетителя бани возникало равномерное излучение со всех сторон.
- Инфракрасный тепловой излучатель не предназначен для монтирования в потолке кабины и не должен туда устанавливаться.
- Если инфракрасный тепловой излучатель монтируется на задней стороне кабины, то необходимо принять меры по предохранению защитной решетки от непреднамеренного продавливания. Для этого, например, подойдет предварительно установленная решетка из деревянных брусков.
- Учтите, что основная энергоотдача происходит за счет инфракрасного излучения.
- Однако, при вертикальном монтаже в корпусе возникает тепловая отдача. Это тепло может перегружать древесину над излучателем! **Внимание** – опасность пожара!
- Необходимо обеспечить, чтобы этот горячий конвектирующий воздух мог свободно выходить вверх.
- При необходимости должны применяться предохранительные меры (теплоизолирующие пластины), предотвращающие возникновение недопустимых температур в древесине.
- За детьми необходим постоянный присмотр, чтобы они не играли с

прибором.

- Инфракрасный тепловой излучатель оснащен силиконовым присоединительным кабелем с 3-х полюсным разъемом. Этот разъем через свободный выход соединен с разъемом инфракрасного прибора управления.

При этом необходимо обеспечить защиту от непреднамеренного разъединения.

- Стандартным образом к такому разъемному соединению могут подключаться 5 штук инфракрасных тепловых излучателей.
- Примите во внимание, что специальные керамические излучатели не должны подвергаться механическим нагрузкам (ударам, сжатию). Опасность разрушения.

Если керамический излучатель все же когда-нибудь сломается, (что, однако, невероятно, если его применять согласно предписанию), то его необходимо заменить новым и больше никогда не использовать.



Внимание: Опасность пожара при поврежденном излучателе.

Инфракрасный излучатель предназначен только для монтажа в тепловой кабине инфракрасного излучения и для эксплуатации в сочетании с прибором управления. При его использовании с другой целью гарантийные претензии исключаются.



Внимание!

При каких-либо заболеваниях кожи или других изменениях, перед использованием обязательно проконсультироваться у домашнего врача.

Технические данные

Напряжение: **110V 50Hz** Потребляемая

Потребление мощности 300 Вт

Высота: 530 мм

Ширина: 184 мм

Глубина: 75 мм

Вес: са. 2,5 кг

Фронтальный Фрагмент
вид стенки

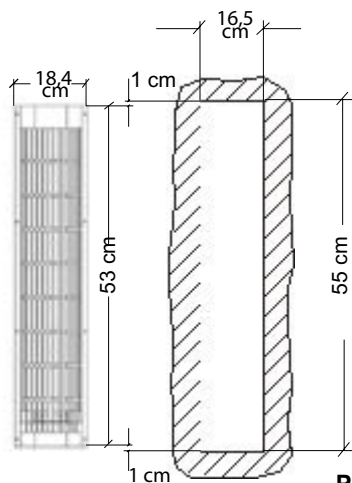


Рис. 1

Внимание!

Удалить транспортировочные крепления инфракрасного керамического излучателя. Удалить защитную решетку. Разрезать кабельную стяжку (бокорежами). Внимательно следить за тем, чтобы не повредить керамический излучатель. Удалить боковые защитные листы.

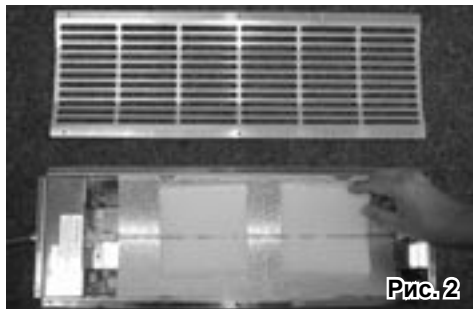


Рис. 2

Электрическое подключение



Инфракрасный тепловой излучатель предназначен для сети с напряжением 110 -120 V, 50 Hz. Он должен быть обязательно подключен со вторым излучателем такой же конструкции к инфракрасному управляющему устройству посредством Y-адаптера (Арт.: 943746).

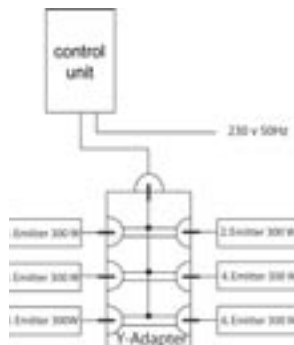


Рис. 3



Никогда не подключайте одиночный инфракрасный излучатель напрямую к электрическому соединителю распределительного устройства!

Согласно стандартам, 6 инфракрасных тепловых излучателя могут быть подключены к Y-адаптеру. Y-адаптер должен быть установлен соответствующим образом на крыше кабины.

Внимание:

Если соединительный провод данного устройства повреждается, он должен быть заменен специальным соединительным проводом, который можно приобрести у производителя или через его сервисную службу.



Инфракрасный тепловой излучатель предназначен для сети с напряжением

Монтаж

Монтаж излучателей необходимо производить таким образом, чтобы излучение распространялось на всю поверхность тела посетителя бани и по возможности со всех сторон.

Предпочтительной является установка излучателей в четырех углах инфракрасной кабины.

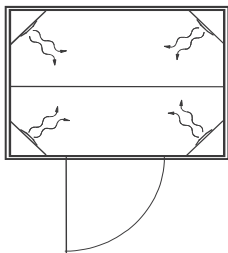


Рис. 4

Рекомендуемое расстояние излучения человек – инфракрасный излучатель: 30 - 50 см

Пример установки

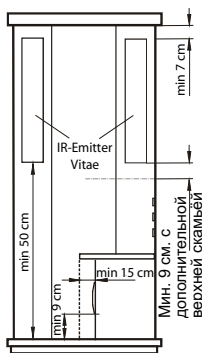


Рис. 5

Для монтажа необходимо вертикально проделать в дереве прямоугольное отверстие. Для нижнего излучателя это отверстие выполняется горизонтально.

Область над излучателем должна обеспечивать свободную конвекцию воздуха.

С помощью прилагаемых винтов для древесно-стружечных плит излучатель можно монтировать, как показано на рис. 6 и 7.

монтаж на стене кабины

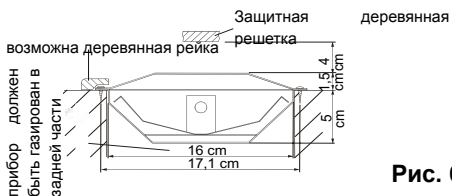


Рис. 6

вертикальный монтаж в углах кабины

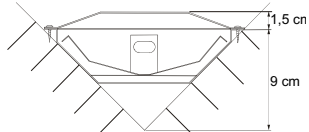


Рис. 7

Минимальные расстояния

Минимальное расстояние от верхнего края излучателя до потолка кабины должно составлять 7 см.

Минимальное расстояние от нижнего края излучателя до деревянного пола кабины должно составлять 9 см (Рис. 5).

Минимальное горизонтальное расстояние между излучателем и всеми воспламеняющимися частями должно составлять 4 см (Рис. 6)



Внимание!

При монтаже нижнего излучателя необходимо соблюдать размеры согласно рис. 5.



Пожалуйста, непременно обратите внимание!

При вертикальном монтаже (присоединение всегда вверх или по указанию производителя кабин) область над излучателем не должна быть закрыта деревом (Рис. 1). Горячий восходящий воздух, возникающий из-за нагревания корпуса, должен иметь возможность свободного выхода. Опасность пожара!



При горизонтальном монтаже в нижней области (нижний излучатель) нельзя накрывать излучатель такими предметами как полотенца, а при необходимости его нужно дополнительно оградить деревянной решеткой. Опасность пожара!

Гарантия

Гарантийные обязательства согласно действующим законодательным положениям.

Гарантия изготовителя

- Гарантийный срок начинается с даты чека и длится, как правило, 2 года (при частном пользовании 3 года).
- Гарантийные обязательства вступают в силу только по предъявлении чека об оплате.
- Гарантия аннулируется при изменениях в приборе, сделанных без официального разрешения изготовителя.
- При дефектах, возникших вследствие ремонта или вмешательства неуполномоченных лиц или ненадлежащего использования прибора.
- В гарантийном случае необходимо указать серийный №, № артикула, а также обозначение прибора и подробное описание неполадки.
- Гарантия включает возмещение дефектных деталей прибора, за исключением обычного износа.

При неполадках прибор должен быть отправлен нашему сервисному отделу в оригинальной или иной соответствующей упаковке (ВНИМАНИЕ: опасность транспортных повреждений).

Отправляйте прибор всегда с этим гарантийным талоном, заполнив его.

Транспортные расходы за счет потребителя. Вне Германии в гарантийном случае следует обращаться к дилеру. Непосредственное гарантийное обслуживание нашим сервисным центром в этом случае невозможно.

Дата пуска в эксплуатацию:

Подпись и печать авторизованного электромонтера:

Изготовитель:

KERN GmbH

35759 Дридорф-Мадемулен, Германия

Адрес сервисного центра:

ООО „Др.Керн-ЭОС“

117454, Москва, проспект Вернадского,
78, строение 9

Телефоны: +7 (495) 564-8772, 564-8773,
995-9744, 775-9965

Факс: +7 (495) 564-8773

info@eos-werke.ru

www.eos-werke.ru